

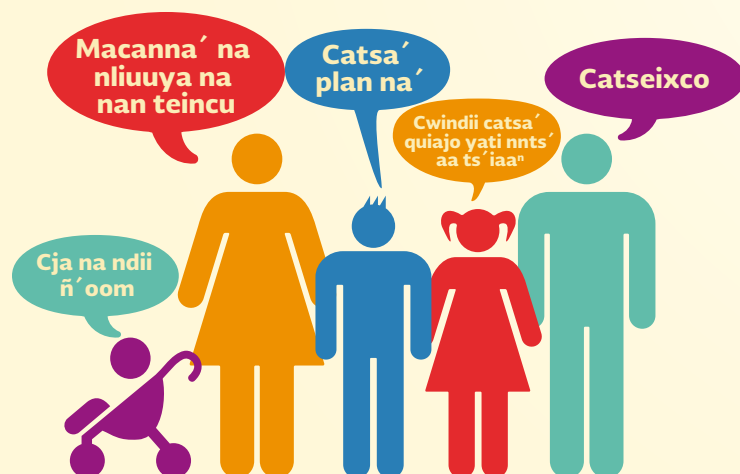
CATSA' TSOM PLAN FAMILIAR CWENTA PROTECCIÓN CIVIL

Ljo ts'iaa' na wa w'aa na nna' ntsa' cwenta' ...Catse`jdlu chucuan na ntsa' cwii tsom na jdu' plan de protección civil. Ñequio nn'a' na m'a' wa'

Catseinch'u chiuuwa' na ntsa' xje' na t'saa. Cwii na m'a' jndeito. Ndo' chiuuwua' na. Nntsa' cwenta yocanchu'u, nn'a' t'quie, nn'a' wii ndo' ñequio quio'

Ntsanjoya na ñequie pasos:

- 1** Maca'na' na ljei na natei'cu ndo' ljo na na tei'cu. Cha xje' na quii w'aa ndo' tachee' candia'. Ndo' seinjdlu' jo' na'
- 2** Nacjo' tsom cats'a cwii croquis, ndja na. Maca'na' na ljei ts'a' ndja wa, na' na. Tei'cu ndo' chua na ntsei cachjo' na'
- 3** Catsei jda lù chucuna' ntsa' na' yati' chajo' na' ljei na' na nde' ndedjina 'u ndo' chucua' na nnts'aa na tents'ana cwii nata'
- 4** Maca'na' na nnts'aa simulacro ntyee' ndii na. Cwii chu' cha xje' na 'u seina' ndo' catsa'. Xcoo na' na nnts'aa



Lengua indígena nacional: **Amuzgo del sur**. Autodenominación de la variante lingüística: **Ñomndaa na' tsjonm can'oom na' ndaa tyuaa ndyaawe Ts'ondaa**, Guerrero.
Traductor: Neli Gonzales García

Quiitso na njoom loo ts'iaa' na cje' waa Ngua na' naquii l'oon

- 1.-** Tsom na jndeina
- 2.-** Nguacwii tsom na chu' número na' nn'a' ma'nia' cwenta Protección Civil. Ndo' wascuela ndo' watsi'aa'
- 3.-** Na na' nujum ts'oom lata ndo' mati na njum. Ndatoo nan ncu' ts'a' na wee xuee
- 4.-** Catsa' cwii na ntseiwe cha'tso nasei
- 5.-** Loo ts'iaa' natseiya lu' na cje' waa
- 6.-** Xjo radio ndo' ñequio tsjo chom

Xjen na quiitsaa' na' na majdito' a neitiche' ... ¿Quintjaa na yatii a na quii w'aa ndo' a ta'chei'?

- ▶ Ta na' ñ'oom njdaa e na cwi, cwii wa' tachui' na tyuina'
- ▶ Quiana cwitsei tyetsajdeyo ndo' tyelaxua yo' ndo' mati te ca'quie yo' e nquialo'
- ▶ Ca'wii ndje' quintja na jde' mandjii ñequio nn'a' wa'

Cwiche'

Centro Nacional de Prevención de Desastres
www.gob.mx/cenapred

Reporta emergencias al **911**

Fuente: Centro Nacional de Prevención de Desastres



**GOBIERNO DE
MÉXICO**

SEGURIDAD
SECRETARÍA DE SEGURIDAD
Y PROTECCIÓN CIUDADANA



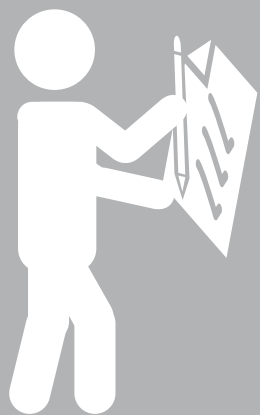
CNPC
COORDINACIÓN NACIONAL
DE PROTECCIÓN CIVIL



CENAPRED
CENTRO NACIONAL DE PREVENCIÓN
DE DESASTRES



gob.mx/cenapred

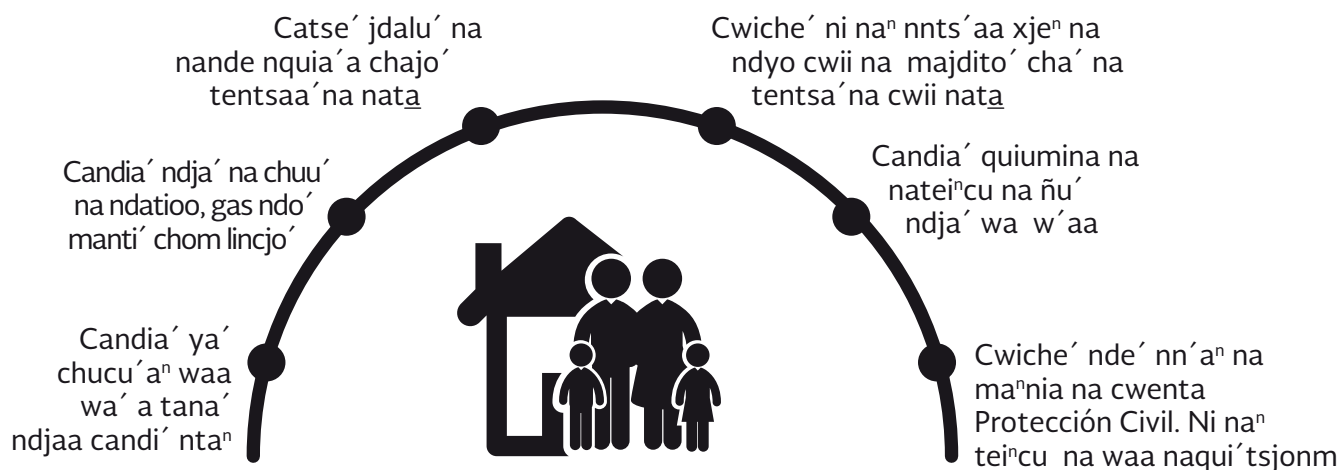


CATSA' TSOM PLAN FAMILIAR NNAⁿ...

Macaⁿna' na tjoom nutiu' na laa' yo' na tyentsa' na cwii nata nat' mati'

Ntsanjoyaⁿ chaxjeiⁿ matso ljei waa...

Caljei' ni na teiⁿcu



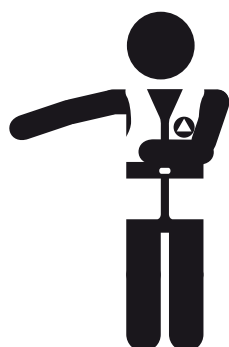
Xjeⁿ nn'aⁿ maⁿnia' ntaⁿ njoom na cwiindya ndja' na wa w'aa macaⁿna' nantsindye' ena ya' u



Macaⁿna' nnts'aa simulacros. Cha' xjeⁿ na colue' nn'aⁿ maⁿnia' na wats'iaaⁿ na protección civil



Naⁿ nde' ntsii ndya lu cwiitja' cheiⁿ na ntsa' aⁿ nata ndo' ndii ñ'oom na lue' nn'aⁿ maⁿnia'



Candia' quindja' na ncja' xjeⁿ na cwiwa' ndo' ga'num' cue' na macaⁿna na liluelu'



Catsei jda' lu' ñequio nn'aⁿ na maⁿ w'aa na quindja' nde' ntsayo' ngu'yo chu witaⁿ ndo' a wa' cwii nn'aⁿ



Calicjelo' na ndjii tsjaaⁿlo cwii chiiⁿ tsow'aa na' ndyo'tsa' ndo' mantii tsom, na jditina ndo' ncja candii naⁿ maⁿ cwii ts'aⁿ na wana'



Xjeⁿ na maⁿ quioo' tsmeiⁿ:



Mati' quioo' ganni' ya' na quii plan familiar



Candia' chu ntsa' nganuum. Quioo' tsmeiⁿ xjeⁿ na ntsaa' cwii naⁿ na majdito'



Macaⁿna' na tsintquiu' cwiina' na chuu' xuee quioo' tsmeiⁿ ndo' mati número teléfono na 'u na tsmeiⁿ ya'



Te candii quioo' tsemeiⁿ tacheiⁿ ndo' tetsei' cjoom ya'



Catsi' cjoom quioo' tseimeⁿ ndo' mati catsi teiⁿ ndyo' ya' xjeⁿ na gano' ya'

Cwiche'

Macaⁿna' naⁿ ljee' ts'aⁿ chu' cuaⁿ naⁿ ntsaa ts'aⁿ cwenta ndo' xjeⁿ naⁿ ni candii jdalul' cwiche'

http://www.cenapred.gob.mx/es/Publicaciones/archivos/18-GUADEPREVENCINDEDESAS_TRES.PDF

Centro Nacional de Prevención de Desastres
www.gob.mx/cenapred